联合国 大会

A/C.1/33/L.50
28 November 1978
CHINESE

第三十三届会议
第一委员会
议程项目 45

裁减军事预算

A/C.1/33/L.18号文件内的
决议草案所涉的行政和经费问题

秘书长按照大会议事规则
第一五三条提出的说明

1. 大会以 A/C.1/33/L.18 号文件中所载决议草案执行部分第 1, 2 和 3 段拟:
1. 请秘书长在具有军事预算方面经验的人员组成的一个特设小组协助下:
- (a) 取得属于不同的地理区域并且代表不同的预算和会计制度的国家的自愿合作, 将拟议的汇报表格作一次实际试验;
- (b) 评价实际试验的结果;
- (c) 拟订建议供进一步改善和应用汇报表格;
2. 请秘书长向特设小组提供它认为必要的协助;
3. 请秘书长就本决议的执行结果向大会第三十五届会议提出报告。

2. 下面开列的执行本决议的估计费用是根据下列假定计算而得：

(a) 军事予算特设小组将有专家六名于一九七九年八月二十七日至三十一日在纽约举行一次会议。

(b) 会议应备英文和西班牙文同声传译；并以四种语文（英文，法文，俄文和西班牙文）作会期文件的翻译，六种语文（阿拉伯文，中文，英文，法文，俄文和西班牙文）作会后文件的翻译。

(c) 估计会期文件和会后文件分别为 20 页和 30 页。

(d) 必需提供六名专家的旅费和生活津贴。

3. 根据上述假定，军事予算特设小组会议的估计费用如下：

军事予算特设小组会议

一九七九年八月二十七日至三十一日

美元	美元
一. <u>会议期间</u>
口译（口译 6 名）（英文，西班牙文）	14, 100
（文件 20 页）（英文，法文，俄文， 西班牙文）
翻译（翻译 3 名），审校（审校 3 名）， 打字（打字员 4 名）	4, 100
旅费（工作人员 9 名）	9, 600
内部复制和分发	900
会议其他工作人员（会议职员 1 名， 文件办事员 1 名）	400
共同事务：
音响技术员	1, 400
一般业务费用	600	2, 000

美元	美元
<u>二. 会议后</u>
(文件 30 页)(阿拉伯文, 中文, 英文, 法文, 俄文, 西班牙文)
翻译(30 个工作日), 审校(10 个工 作日), 打字(33 个工作日)	10, 100
内部复制和分发	<u>1, 500</u>
一和二小计	42, 700
<u>三. 其他需要</u>
6 名特设小组成员的旅费和生活津贴	<u>11, 300</u>
共计	<u><u>54, 000</u></u>

4. 如果大会通过决议草案, 则有关费用将为 54, 000 美元, 其中 42, 700 美元为会议事务费用。